

The Film Foundation

- Creata nel 1990 da Martin Scorsese, The Film Foundation conserva e restaura pellicole cinematografiche in collaborazione con i più importanti archivi e case di produzione; fa sì che questi restauri siano accessibili al pubblico; educa le giovani generazioni alla comprensione dell'importanza di questi restauri attraverso *The Story of Movies*. A oggi The Film Foundation ha salvato oltre 560 pellicole.

La partnership tra Gucci & The Film Foundation

- Gucci sostiene il lavoro di The Film Foundation dal 2006, con un contributo di oltre 2 milioni di dollari per il restauro e la conservazione dei film:
 - **2006** – **UNA MOGLIE** (1974, r. John Cassavetes)
 - **2007** – **LE AMICHE** (1955, r. Michelangelo Antonioni)
 - **2008** – **WANDA** (1970, r. Barbara Loden)
 - **2009** – **SENSO** (1954, r. Luchino Visconti)
 - **2010** – **IL GATTOPARDO** (1963, r. Luchino Visconti) – première al Festival di Cannes
 - **2010** – **LA DOLCE VITA** (1960, r. Federico Fellini) – première al Festival del Film di Roma
 - **2011** – Collaborazione al restauro di **NON POSSIAMO TORNARE A CASA** (1976, r. Nicholas Ray)
 - **2012** – **C'ERA UNA VOLTA IN AMERICA** (1984, r. Sergio Leone) – première al Festival di Cannes
 - **2012** – **IL CASO MATTEI** (1972, r. Francesco Rosi) – première alla Mostra del Cinema di Venezia

Sul film

- Sergio Leone era famoso per i suoi western, ma il suo ultimo film è un epico racconto gangster ambientato a New York.
- Leone aveva letto il libro di Harry Grey *The Hoods* tra le riprese di *C'era una volta il west* (1968) e *Giù la testa* (1971) e fu affascinato dal modo in cui la criminalità veniva dipinta diversamente da come Hollywood avesse fatto fino a quel momento.
- Leone lavorò al progetto per quasi l'intero decennio successivo – e la storia prese diverse pieghe a seconda dei racconti orali, con Leone che immaginò praticamente ogni star per le diverse età di Max e Noodles (Cagney, Depardieu, Gabin, Richard Dreyfuss, Paul Newman, Tom Berenger, Dustin Hoffman, Harvey Keitel).
- Effettuata infine la scelta di Robert De Niro e James Woods, rispettivamente per i ruoli di Noodles e Max, le riprese durarono oltre nove mesi tra Parigi, il Lago di Como, New York, Roma, Miami, Venezia, il New Jersey e Montreal. Uno degli ultimi kolossal girati prima dell'avvento del digitale: tutto ciò che vediamo nel film esiste davvero.
- La prima versione di Sergio Leone durava 4 ore e 20 minuti. Per la prima al Festival di Cannes nel 1984, la durata fu portata a 3 ore e 49 minuti, poi ulteriormente ridotta a 2 ore e 19 minuti per l'uscita del film negli Stati Uniti.

Sul restauro

- Per il nuovo restauro, Warner Bros. Motion Picture Imaging (MPI) ha scansionato il negativo originale di 3 ore e 49 minuti e le immagini sono state digitalmente restaurate in 4K dal laboratorio L'Immagine Ritrovata della Cineteca di Bologna.
- La Cineteca di Bologna ha lavorato con la famiglia Leone, storici del cinema, e la troupe originaria (il sceneggiatore Franco Ferrini, il produttore esecutivo Claudio Mancini, i montatori Patrizia Ceresani e Alessandro Baragli, il montatore del suono Fausto Ancillai) per recuperare e reinserire i 26 minuti di materiali aggiuntivi dove Leone li aveva pensati, utilizzando la sceneggiatura originale e i fotogrammi in testa e in coda delle scene tagliate per identificare esattamente il luogo da cui erano state eliminate.
- Gli unici materiali sopravvissuti relativi alle scene tagliate erano positivi mal conservati e conseguentemente la più grande difficoltà nel restauro è stata quella di rendere la qualità delle scene tagliate omogenea con il resto del film.
- La durata della nuova versione restaurata è di 4 ore e 15 minuti.

Credit

Restaurato dalla Cineteca di Bologna al laboratorio L'Immagine Ritrovata in collaborazione con Andrea Leone Film, The Film Foundation e Regency Enterprises.

Il restauro di *C'era una volta in America* è stato finanziato da Gucci e The Film Foundation.

Scansione 4K effettuata da Warner Bros. Motion Picture Imaging (MPI).